



Sistema antintrusione By-alarm Plus  
By-alarm Plus burglar alarm system



## Indice

<b>1. Introduzione</b> .....	2
1.1 Tastiera .....	2
1.2 Inseritore .....	4
1.3 Telecomando .....	5
<b>2. Indicazioni dello stato del sistema</b> .....	6
2.1 Indicazioni in tastiera .....	6
LED e loro indicazioni .....	6
Indicazioni sulla HOME .....	8
Indicazioni in caso di allarme .....	9
Tasto INFO .....	10
2.2 Indicazioni sull'inseritore .....	10
Pronto all'inserimento .....	11
Non pronto all'inserimento .....	11
Allarme .....	11
<b>3. Inserimento, disinserimento e ripristino del sistema</b> .....	11
3.1 Da tastiera con codice PIN .....	11
Inserimento Totale .....	11
Inserimento Parziale .....	11
Forzare l'inserimento .....	12
Disinserimento .....	12
Ripristino .....	12
3.2 Da inseritore presente in tastiera mediante chiave a transponder .....	14
3.3 Da inseritore mediante chiave a transponder .....	14
3.4 Da telecomando .....	14
3.5 Da SMS .....	14
3.6 Da chiamata vocale .....	15
<b>4. Gestione aree e zone</b> .....	15
4.1 Aree .....	15
4.2 Zone .....	16
4.3 Auto inserimento .....	16
<b>5. Memoria eventi</b> .....	17
<b>6. Gestione utenti</b> .....	17
Cambio Nome .....	17
Cambio PIN .....	18
Gestione chiavi a transponder .....	18
Gestione telecomandi .....	18
Impostazione recapiti .....	18
Autorizzazioni installatore .....	19
Autorizzazioni utente .....	19
<b>7. Azionamenti</b> .....	20
<b>8. Attivazione manuale per richiesta di soccorso</b> .....	20
<b>9. Impostazioni</b> .....	21
9.1 Imposta data/ora .....	21
9.2 Impostazioni tastiera .....	21
Luminosità LED .....	21
Luminosità schermo .....	21
Volume segnalazioni .....	21
Tempo di inattività .....	21

## Introduzione

### 1. Introduzione

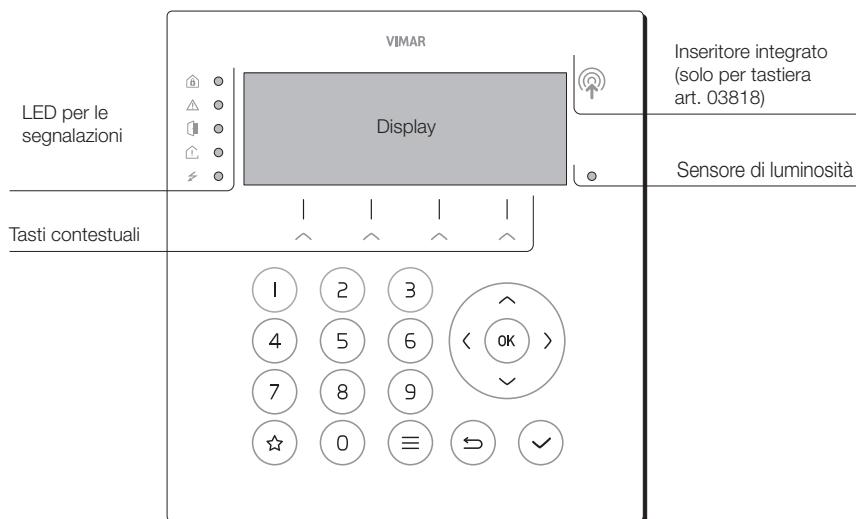
Il sistema antintrusione è tipicamente composto da:

- Una centrale.
- Dispositivi per la rivelazione degli intrusi.
- Dispositivi per la segnalazione degli allarmi e, più in generale, degli eventi rilevati dal sistema.
- Dispositivi per la gestione dell'impianto, ovvero tastiere, inseritori e telecomandi.

#### 1.1 Tastiera

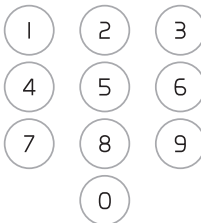

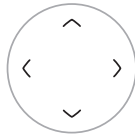





La tastiera è il dispositivo più completo e versatile per la gestione dell'impianto. Il display grafico, unitamente ai led di segnalazione, fornisce tutte le informazioni necessarie per comprendere lo stato del sistema e operare su di esso.

Caratteristiche	Art. 03818	Art. 03817
Display grafico	LCD 192x64	LCD 192x64
Tastiera	23 tasti capacitivi	23 tasti capacitivi
Inseritore	Sì	No
Led di segnalazione	5	5
Sensore di luminosità	Sì	Sì
Buzzer	Sì	Sì



Nella tabella che segue viene illustrato il tipico uso dei tasti; alcuni di essi possono avere anche funzioni particolari che saranno poi specificate.

## Introduzione

Tasti	Uso tipico
	Utilizzati per inserire i dati nel sistema
	Utilizzato per confermare una scelta
	Utilizzati per navigare all'interno delle pagine dei menù
	Utilizzato per abilitare/disabilitare un parametro o un'azione
	Utilizzato per fare un passo indietro nella navigazione del menù. Se premuto per un tempo prolungato (circa 2 s) riporta alla schermata iniziale (Home) da qualsiasi punto del menù.
	Utilizzato per entrare nel menù utente.
	Utilizzato per entrare nel menù Azionamenti
	Utilizzati per abilitare le funzioni contestuali riportare dalla centrale nella porzione di display immediatamente superiore al tasto

La tastiera è abilitata ad operare su determinate aree mentre ciascun utente, tramite codice utente (PIN) o chiave a transponder è abilitato ad operare sulle proprie aree. In questo modo, inserendo un PIN o avvicinando una chiave alla tastiera, le aree su cui sarà possibile operare saranno solo quelle comuni a tastiera e utente.

## Introduzione

---

### 1.2 Inseritore

L'inseritore è dotato di 4 Led a colori:



L'inseritore è abilitato ad operare su determinate aree mentre ciascuna chiave a transponder è abilitata ad operare sulle aree proprie dell'utente al quale è stato associato. In questo modo, avvicinando una chiave ad un inseritore, le aree su cui sarà possibile operare saranno solo quelle comuni a inseritore e utente.

Su ogni inseritore è possibile programmare fino a quattro diverse azioni (come inserimento, disinserimento, inserimento parziale o azioni personalizzate) ognuna associata a ciascun LED.

Per eseguire un'azione procedere come segue:

1. Avvicinare la chiave all'inseritore.
2. I led inizieranno ad illuminarsi uno alla volta in sequenza nell'ordine rosso, blu, verde, giallo.

Ognuno di questi rappresenta una determinata azione in base alla configurazione del sistema ed alle autorizzazioni dell'utente. Se un'azione non è disponibile o non si ha l'autorizzazione, il relativo led rimane spento.

3. Allontanare la chiave nell'istante in cui è acceso il led associato all'azione desiderata.

Il lampeggio del led associato all'azione scelta conferma l'operazione.

## Introduzione

### 1.3 Telecomando

Il telecomando è dotato di 4 pulsanti e di un LED centrale multicolore.

Ogni pulsante può essere associato a 2 funzioni a seconda se la pressione del tasto è breve o prolungata (2 s).

Il dispositivo è già preconfigurato con 3 funzioni associate alla pressione breve:

- F1: Inserimento totale
- F2: Disinserimento
- F3: Inserimento parziale

La conferma dell'azione effettuata avviene tramite il led e segnalazioni acustiche del buzzer come da tabella seguente.

In caso di batteria bassa il led verde di conferma operazione si accenderà di colore arancione.



Pressione tasto	Lampeggi Led	Buzzer	Operazione
F1	-	1 tono	Funzione 1
F2	-	1 tono	Funzione 2
F3	-	1 tono	Funzione 3
F4	-	1 tono	Funzione 4
F1 (per 2 s)	-	2 toni	Funzione 5
F2 (per 2 s)	-	2 toni	Funzione 6
F3 (per 2 s)	-	2 toni	Funzione 7
F4 (per 2 s)	-	2 toni	Funzione 8
F2+F3	2 verdi poi 2 rossi	2 toni	Blocco/Sblocco telecomando
F3+F4	1 verde	2 toni	Apprendimento*
Qualsiasi	2 rossi poi 2 verdi	1 tono	Telecomando bloccato

Risposta da centrale	Lampeggi Led	Buzzer
Comando non ricevuto	1 rosso	
Operazione non effettuata	3 rossi	1 tono grave
Operazione effettuata	3 verdi	1 tono acuto lungo

\* L'operazione di apprendimento viene effettuata dall'installatore.

## Indicazioni dello stato del sistema

---

### 2. Indicazioni dello stato del sistema

#### 2.1 Indicazioni in tastiera

La tastiera consente di gestire in modo completo e versatile l'impianto. Ad ogni tastiera l'installatore assegna le aree di appartenenza, porzioni/sezioni dell'impianto a cui gli utenti provvisti di codice possono accedere utilizzando la tastiera stessa.






#### **LED e loro indicazioni**

Gli stati della centrale vengono visualizzati mediante gli appositi led; essi forniscono un'indicazione generale i cui dettagli possono essere visualizzati accendendo al menù INFO previa autenticazione mediante PIN o chiave a transponder.

Nella tabella che segue sono indicate tutte le segnalazioni dei LED.



## Indicazioni dello stato del sistema







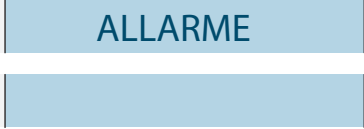
Attivazione	LED rosso 	LED giallo 	LED blu 	LED viola 	LED verde 
OFF	Tutte le aree della tastiera sono disinserite.	Non ci sono guasti in corso.	Le aree appartenenti alla tastiera sono pronte all'inserimento.	Tutte le zone appartenenti alle aree della tastiere sono incluse nel sistema.	La tensione di alimentazione primaria (230V~) non è presente.
ON	Almeno un'area della tastiera è inserita.		Almeno un'area tra quelle appartenenti alla tastiera non è pronta per essere inserita in totale.	Almeno una zona appartenente ad un'area di tastiera è stata esclusa o inibita.	La tensione di alimentazione primaria (230V~) è presente.
Lampeggio lento (ON: 1sec OFF: 1sec)	Tutte le aree della tastiera sono disinserite. È presente una memoria di allarme/sabotaggio su almeno un'area della tastiera o è presente una memoria di allarme di sistema.	C'è almeno un guasto in corso o una memoria di guasto oppure è stato abilitato l'accesso da remoto per l'Installatore.			
Lampeggio veloce (ON: 0,2sec OFF: 0,2sec)	È presente un allarme/sabotaggio su almeno un'area della tastiera o è presente un allarme di sistema	C'è almeno un nuovo guasto in corso.			La tensione di alimentazione primaria (230V~) non è presente ed è stata rilevata una condizione di batteria bassa.

## Indicazioni dello stato del sistema





### Indicazioni sulla HOME

Il display visualizza tutte le informazioni grazie ad un'interfaccia testuale e un menu utente per le operazioni da effettuare. Alcune informazioni sono disponibili liberamente a tutti gli utenti mentre altre sono accessibili mediante PIN.

La tabella che segue illustra le visualizzazioni del display in funzione dello stato del sistema o degli eventi.

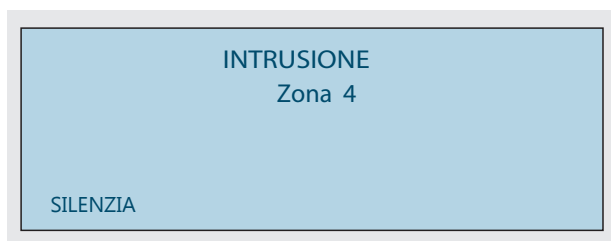
Indicazione	Collocazione	Descrizione
	In alto a sinistra	L'utente "Mario Rossi" è loggato in tastiera
	In alto a destra	Data corrente
	Al centro dello schermo	Orario corrente.
		Indicazione visibile solo dopo essersi loggati in tastiera, inserendo un codice utente valido. Indica che il sistema è pronto all'inserimento in quanto nessuna zona, appartenente alle aree di tastiera, è aperta
		Indicazione visibile solo dopo essersi loggati in tastiera, inserendo un codice utente valido. Indica che il sistema non è pronto all'inserimento totale in quanto almeno una zona, appartenente alle aree di tastiera, è aperta
		Indicazione visibile solo dopo essersi loggati in tastiera, inserendo un codice utente valido. Indica che almeno un'area, appartenente alla tastiera, è stata inserita in una delle modalità disponibili.
		Indicazione lampeggiante, visibile solo dopo essersi loggati in tastiera, inserendo un codice utente valido. Indica che su almeno un'area, appartenente alla tastiera, è stata rilevata una condizione di allarme.

## Indicazioni dello stato del sistema

Indicazione	Collocazione	Descrizione
	In fondo allo schermo, sopra tasto funzione 1	Se presente indica che è possibile inserire in modalità TOTALE almeno una delle aree di tastiera
	In fondo allo schermo, sopra tasto funzione 2	Se presente indica che è possibile inserire in una delle modalità PARZIALE almeno una delle aree di tastiera
	In fondo allo schermo, sopra tasto funzione 3	Se presente indica che è possibile DISINSERIRE almeno una delle aree di tastiera
	In fondo allo schermo, sopra tasto funzione 4	Permette di accedere ad una sezione del menù utente in cui è possibile avere informazioni dettagliate sullo stato del sistema.

### Indicazioni in caso di allarme

- Sulla prima riga del display viene indicato con testo lampeggiante il tipo di allarme: INTRUSIONE, INCENDIO, SABOTAGGIO o ALLARME AMBIENTALE;
- Sulla seconda riga viene indicato il nome della zona in allarme. Nel caso siano coinvolte più zone verrà visualizzata la prima che in ordine cronologico ha rilevato l'allarme.



In questa condizione l'utente può:

- Inserire il codice PIN per fermare il buzzer di tastiera ed entrare nella pagina di ripristino dell'allarme.
- Richiedere la funzione contestuale SILENZIA per tacitare le segnalazioni acustiche sulle sirene e il buzzer di tastiera. Entrare nella pagina di ripristino dell'allarme.

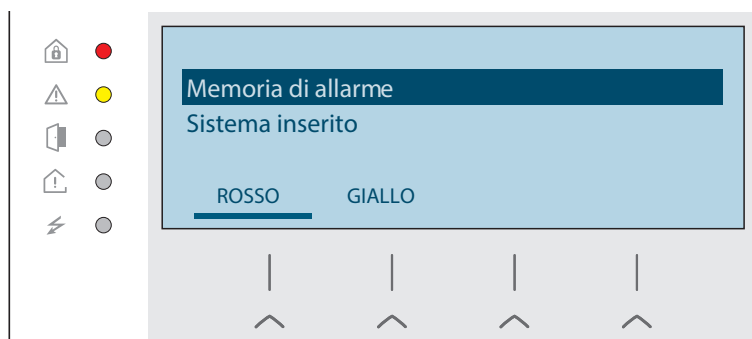
## Indicazioni dello stato del sistema


### Tasto INFO

Mentre i led forniscono un'indicazione generale dello stato del sistema, accedendo al menù INFO sarà possibile conoscere il dettaglio dello stato del sistema.

Per accedere al menù INFO premere il tasto sotto la dicitura INFO e inserire il PIN; in funzione delle aree su cui è abilitato ad operare e in base ai permessi associati al suo profilo, l'utente avrà accesso ad una serie di informazioni aggiuntive.

Il menù è organizzato in pagine contestuali, ognuna dedicata ad uno specifico led se attivo. Nel caso in cui più di un led risultasse attivo la navigazione delle pagine potrà avvenire mediante i tasti funzione; la dicitura contestuale sopra ogni tasto indicherà il nome del led associato.



Come si vede in figura il led rosso e quello giallo sono attivi; la schermata è quella relativa al led rosso in presenza di memorie di allarme con sistema inserito. Premendo  su una voce si accede ad ulteriori dettagli. Per visualizzare invece le informazioni relative al led giallo basterà premere il tasto funzione 2.

## 2.2 Indicazioni sull'inseritore

Led rosso

- Se acceso indica che almeno un'area dell'impianto, tra quelle gestite dall'inseritore, è inserita in una delle modalità disponibili.
- Se lampeggiante lento indica la presenza di memorie di allarme.

Led azzurro

Se acceso indica che almeno una zona appartenente alle aree gestite dall'inseritore è aperta.

Il lampeggio veloce e contemporaneo di tutti i led indica la presenza di allarme/sabotaggio in almeno un'area associata all'inseritore.

È possibile inoltre attivare una modalità alternativa per il funzionamento dei led dell'inseritore in modo che ognuno di essi visualizzi lo stato dell'area associata.

Se al led è associata la programmazione di una funzione di tipo INSERIMENTI su una o più aree, il comportamento del led sarà il seguente:

- Led acceso fisso: TUTTE le aree associate sono nello stato prescelto dalla funzione programmata (tranne nel caso di DISINSERITO per il quale il led rimane spento).
- Led lampeggiante lento: TUTTE le aree associate alla funzione programmata sono disinserite e in almeno una di esse è presente una memoria d'allarme.
- Led lampeggiante veloce: in almeno una delle aree associate alla funzione programmata è presente un allarme.

## Inserimento, disinserimento e ripristino del sistema

---

### Pronto all'inserimento

La programmazione di fabbrica prevede che l'inseritore abbia tutti i led spenti.

### Non pronto all'inserimento

Se almeno un'area associata all'inseritore non è pronta all'inserimento il led azzurro è acceso.

### Allarme

In condizione di allarme/sabotaggio si ha un lampeggio veloce di tutti i led.



## 3. Inserimento, disinserimento e ripristino del sistema

Le operazioni di inserimento, disinserimento e ripristino del sistema vengono effettuate mediante:




- Tastiere
- Inseritori
- Telecomandi
- Messaggi SMS (se presente il comunicatore telefonico)
- App View (se presente il gateway By-alarm Plus)

### 3.1 Da tastiera con codice PIN



#### Inserimento Totale


1. Il display visualizza la data e l'ora corrente.
2. Premere il tasto contestuale TOTALE.
3. Inserire il PIN.
4. A questo punto potranno essere inserite tutte le aree su cui tastiera e PIN sono abilitate a operare. Possono verificarsi due situazioni:
  - I. In caso di singola area si passerà direttamente al punto al punto (5).
  - II. In caso di più aree selezionare quelle di interesse utilizzando i tasti di navigazione  e  ed il tasto di selezione. Premere il tasto contestuale AVANTI per proseguire.
5. Il display visualizzerà tutte le informazioni relative alle zone aperte ed a eventuali guasti in corso (se presenti fornirà tutte le istruzioni per inibire le zone aperte e per forzare l'inserimento anche in tale condizione).
6. Se presenti zone ingresso/uscita la tastiera visualizzerà il tempo entro il quale abbandonare le aree protette ed emetterà una segnalazione acustica fino allo scadere di tale tempo.

#### Inserimento Parziale

1. Il display visualizza la data e l'ora corrente.
2. Premere il tasto contestuale PARZIALE.
3. Inserire il PIN.
4. In caso di più aree usare i tasti di navigazione  e  per portare il selettore sopra l'area di interesse e poi premere il tasto . In caso di singola area si passerà direttamente al punto (5).

## Inserimento, disinserimento e ripristino del sistema

5. Utilizzando i tasti di navigazione  e  portare il selettore sopra al tipo di parzializzazione desiderata (A, B, C o D) e premere il tasto contestuale in corrispondenza di:

- I.  per procedere con l'inserimento.
- II. SILENZ. per procedere con l'inserimento, inibendo eventuali segnalazioni acustiche dovute a zone ingresso uscita.
- III. IMMEDIAT. per procedere con l'inserimento, immediato ovvero ignorando il tempo di uscita delle zone ingresso uscita.



Il display visualizzerà tutte le informazioni relative alle zone aperte ed a eventuali guasti in corso (se presenti fornirà tutte le istruzioni per inibire le zone aperte e per forzare l'inserimento anche in tale condizione).

### Forzare l'inserimento

L'azione di forzatura dell'inserimento è una condizione dove si decide di inserire il sistema anche in presenza di situazioni che possono ridurre la sicurezza dello stesso (si veda tabella sotto).

Situazione	Descrizione
Presenza di zone aperte	In caso di zone aperte il sistema non può essere inserito in quanto verrebbe generata una condizione di allarme immediatamente dopo l'inserimento. L'utente per inserire in sicurezza dovrebbe riportare a riposo la zona aperta. Se questo non fosse possibile è necessario rimuovere la zona procedendo con una ESCLUSIONE o INIBIZIONE della stessa (vedi 4.2 Zone).
Presenza di guasti	In caso di guasti in corso, seppure il sistema non generi una condizione di allarme a seguito dell'inserimento, è richiesta un'operazione di forzatura in quanto si sta inserendo in condizioni di minore sicurezza.

### Disinserimento

1. Il display visualizza la data e l'ora corrente.
2. Premere il tasto contestuale DISINSER.
3. Inserire il PIN.
4. A questo punto potranno essere disinserite tutte le aree su cui tastiera e PIN sono abilitate a operare. Possono verificarsi due situazioni:
  - I. In caso di singola area questa sarà automaticamente disinserita.
  - II. In caso di più aree selezionare quelle di interesse utilizzando i tasti di navigazione  e  e il tasto di selezione. Premere il tasto contestuale AVANTI per proseguire.

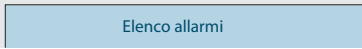
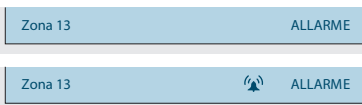
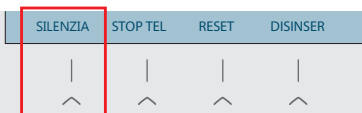


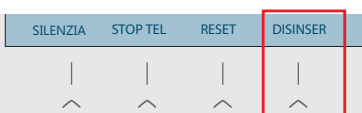
### Ripristino

L'azione di ripristino del sistema avviene a seguito della rivelazione di un allarme. Le azioni che possono essere compiute in questa fase dipendono dal tipo di allarme, dallo stato del dispositivo in allarme e dallo stato di inserimento del sistema. Eventuali azioni non permesse potrebbero anche dipendere dai privilegi configurati per l'utente che sta eseguendo il ripristino.

A seguito di un allarme, dopo aver seguito le istruzioni della sezione *Indicazioni all'occorrenza di un allarme*, del capitolo 2. *Indicazioni dello stato del sistema*, viene visualizzata la pagina "Elenco allarmi".

Nella tabella che segue sono riportate le visualizzazioni sul display della tastiera che variano in funzione della situazione o dello stato del sistema.

## Inserimento, disinserimento e ripristino del sistema

Indicazione	Collocazione	Descrizione
	Titolo pagina	
	Riga 1, 2 e/o 3	<p>Lista delle zone in allarme. Per ogni riga viene riportata la descrizione di zona sulla sinistra, indicazioni aggiuntive sulla destra. Tali informazioni specificano il tipo di allarme e se la zona in questione è ancora in allarme o è tornata a riposo. I tipi di allarme sono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ALLARME, nel caso di allarme intrusione o ambientale;</li> <li>• SABOTAGGIO, nel caso di manomissione.</li> </ul> <p>Se oltre la descrizione d'allarme è presente l'icona lampeggiante si vuole indicare che la zona in questione è ancora in allarme</p>
	Descrizione su tasto funzione 1	Per interrompere le segnalazioni acustiche sulle sirene
	Descrizione su tasto funzione 2	Per interrompere l'invio di notifiche agli utenti
	Descrizione su tasto funzione 3	Per resettare la memoria di allarme. La funzione è abilitata solo se la zona è tornata a riposo
	Descrizione su tasto funzione 4	Per disinserire l'area, o le aree, a cui la zona in allarme appartiene

La pagina "Elenco allarmi" è accessibile anche da tasto "Info"->"Allarmi attivi" o nel menù "Aree e Zone"->"Aree"->"Area X"->"Allarmi attivi".

## Inserimento, disinserimento e ripristino del sistema

---

### 3.2 Da inseritore presente in tastiera mediante chiave a transponder

1. Avvicinare la chiave all'inseritore della tastiera.
2. Sul display verranno elencate, una per volta, le azioni disponibili.
3. Appena viene visualizzata l'azione relativa al tipo di inserimento desiderato, allontanare la chiave.
4. La tastiera conferma l'operazione tramite un messaggio sul display.

Le azioni vengono rese disponibili in base alle autorizzazioni assegnate all'utente e allo stato del sistema.

### 3.3 Da inseritore mediante chiave a transponder

1. Avvicinare la chiave all'inseritore.
2. L'inseritore accende in sequenza i led.
3. Appena si accende il led associato al tipo di inserimento desiderato, allontanare la chiave.
4. L'inseritore conferma l'operazione tramite dei lampeggi del rispettivo led.

Le azioni vengono rese disponibili in base alle autorizzazioni assegnate all'utente e allo stato del sistema.

### 3.4 Da telecomando

Per inserimento, disinserimento o inserimento parziale, premere con pressione breve i tasti F1, F2 o F3 rispettivamente.

Per le segnalazioni di conferma sull'esito dell'azione si veda il paragrafo 1.3.

Nel caso di batteria bassa, premendo uno qualunque dei tasti, il led del telecomando si accenderà di colore arancione e non più verde.

In condizioni di batteria bassa non si potrà più effettuare l'inserimento/disinserimento delle aree, mentre saranno permesse le altre azioni; l'utente associato al telecomando potrà comunque riabilitarlo alle azioni di inserimento/disinserimento mediante la seguente procedura:

1. Effettuare il login in tastiera col proprio codice
2. Consultare la lista dei Guasti su INFO -> "Guasto al sistema" e selezionare SBLOCCA.

Da questo momento il telecomando torna ad essere totalmente operativo fino al completo esaurimento della batteria.

Per far ripristinare il normale funzionamento del telecomando anche senza effettuare la procedura di cui sopra è sufficiente sostituire la batteria scarica con una nuova.

### 3.5 Da SMS

Se nell'impianto è presente il comunicatore sarà possibile interagire con la centrale via SMS.

Per attivare le funzionalità (azioni), tra cui inserimento/disinserimento, ecc. comporre il messaggio come segue:  
*#codice#azione*

Al posto di codice inserire il PIN e al posto di macro il nome dell'azione.

**N.B. Nel digitare il testo dell'azione, si possono usare indifferentemente lettere maiuscole o minuscole; gli spazi tra lettere e parole sono ininfluenti e possono essere tolti o aggiunti.**

Oltre alle azioni sono presenti i seguenti comandi:

- Stato della centrale: *#codice#S#* (ad esempio #1234#S#)



## Gestione aree e zone

---

- Inclusione zona: **#codice##nome\_zona** (ad esempio #1234##Soggiorno)
- Esclusione temporanea zona: **#codice#E#nome\_zona** (ad esempio #1234#E#Soggiorno)
- Esclusione permanente zona: **#codice#EX#nome\_zona** (ad esempio #1234#EX#Soggiorno)

### 3.6 Da chiamata vocale

Se nell'impianto è presente il comunicatore sarà possibile ricevere chiamate per gli eventi programmati e interagire con la centrale effettuando alcuni squilli.

Per attivare le funzionalità (azioni), quali inserimento/disinserimento, ecc. è sufficiente effettuare una chiamata verso il numero della SIM presente nel comunicatore facendo squillare per alcuni secondi.

L'azione che viene attuata attraverso la telefonata viene impostata in fase di programmazione dell'impianto e può variare in base all'utente che effettua la chiamata.

Per terminare le chiamate ricevute per gli eventi programmati è sufficiente premere il tasto "\*" in chiamata.

In fase di programmazione è inoltre possibile scegliere di terminare le chiamate con la semplice risposta, senza la necessità di premere il tasto "\*" in chiamata.

Lo stop chiamate, effettuato con tasto "\*" in chiamata o con la semplice risposta, vale solo per il singolo utente o per l'intera coda delle chiamate in base alla programmazione scelta.

## 4. Gestione aree e zone

### 4.1 Aree

La lista delle aree è visibile da tastiera, previa autenticazione mediante il PIN, nel menù "Aree e Zone" -> "Aree". La pagina visualizza la lista di tutte le zone appartenenti alle aree di tastiera sulle quali l'utente è abilitato a operare.

Per ogni area è specificata la modalità di inserimento:

- **Disinserita**, in questo stato nessuna zona intrusione appartenente all'area può generare allarmi;
- **Totale**, in questo stato tutte le zone intrusione appartenenti all'area sono abilitate a generare allarmi;
- **Parziale (A, B, C o D)**, in questo stato tutte le zone intrusione appartenenti all'area, ad eccezione delle zone interne, sono abilitate a generare allarmi.

Accedendo alla singola area è possibile visualizzare:


- la lista degli allarmi attivi e gestire eventuali condizioni di allarme;
- la lista delle memorie di allarme e resettarle;
- il successivo auto inserimento previsto per l'area con la possibilità di:
  - annullarlo, che consente di annullare solo il prossimo inserimento pianificato;
  - rimandarlo, che consente di rimandare il prossimo inserimento. Da programmazione di fabbrica viene rimandato di 20 min ma l'installatore lo può configurare a proprio piacimento;
  - disabilitarlo, che consente di disabilitare tutti i successivi inserimenti. Sarà comunque sempre possibile riabilitarli dalla stessa pagina.

## Gestione aree e zone - Memoria eventi

### 4.2 Zone

La lista delle zone è visibile da tastiera, previa autenticazione mediante il PIN, nel menù "Aree e Zone" -> "Zone". La pagina visualizza la lista di tutte le zone appartenenti alle aree di tastiera, sulle quali l'utente è abilitato a operare. Mediante i tasti contestuali è possibile filtrare la lista delle zone scegliendo quali visualizzare:

- TUTTO, per visualizzare tutte le zone appartenenti alle aree di tastiera, sulle quali l'utente è abilitato a operare;
- APERTE, per visualizzare solo le zone aperte;
- ESCLUSE, per visualizzare solo le zone escluse;
- TEST, per visualizzare solo le zone in test.

Premendo  su una zona si accede ai dettagli aggiuntivi della zona ed si possono eseguire alcune operazioni su di essa. In particolare è possibile visualizzare lo stato di inclusione della zona:

- "Inclusa", indica che la zona è nello stato normale di funzionamento;
- "Esclusa", indica che la zona non è abilitata a generare allarmi. La zona rimarrà in tale condizione fino a che non verrà inclusa manualmente nel sistema;
- "Inibita", indica che la zona non è abilitata a generare allarmi fino al prossimo disinserimento, all'occorrenza del quale sarà automaticamente inclusa nel sistema.


Oltre che lo stato di inclusione viene riportato anche se la zona è in allarme o meno:

- "A riposo", indica che la zona non rileva una condizione di allarme;
- "Attiva", indica che la zona rileva una condizione di allarme.

Una volta visualizzati tutti i dettagli della zona è possibile continuare a scorrere la lista, rimanendo nella visualizzazione estesa, mediante i tasti frecce SU e GIÙ.

Per uscire dalla visualizzazione estesa premere il tasto  o .

### 4.3 Auto inserimento

Gli auto inserimenti possono essere programmati dall'installatore in accordo con le necessità dell'utente ed è possibile inserire e disinserire qualsiasi area del sistema. Per visualizzare la lista degli auto inserimenti disponibili accedere al menù "Aree e zone" -> "Autoinserimenti". Si può quindi scorrere la lista degli auto inserimenti ed eventualmente disattivarli premendo il tasto .

E' inoltre possibile gestire il prossimo autoinserimento in ordine temporale:

Premendo MODIFICA nel tempo di preavviso dell'autoinserimento o mediante il menu "Aree e Zone" -> "Aree", selezionare l'area di interesse e scorrere fino alla voce "Prossimo autoinserimento"; sono disponibili le seguenti azioni:

- ANNULLA: viene annullato l'autoinserimento imminente e si passa al successivo.
- RIMANDA: viene posticipato l'autoinserimento imminente; il tempo di posticipo è definito dall'installatore in fase di configurazione.
- DISABILITA: viene disattivata la serie di autoinserimenti.

## Gestione utenti


---

### 5. Memoria eventi

La memoria eventi è visualizzabile da tastiera, previa autenticazione mediante PIN, nel menù “Registro eventi”. La pagina visualizza la lista di tutti gli eventi che si sono verificati; su ogni riga è riportata la data e l’ora in cui l’evento si è verificato e una breve descrizione dello stesso.

Mediante i tasti contestuali è possibile filtrare la lista degli eventi scegliendo quali visualizzare:

- TUTTI
- solo ALLARMI
- solo GUASTI
- solo ATTIVITA’

Premendo  in corrispondenza di un evento si visualizzano i dettagli aggiuntivi. Una volta visualizzati tutti i dettagli dell’evento è possibile continuare a scorrere la lista, rimanendo nella visualizzazione estesa, mediante i tasti frecce SU e GIU.

Per uscire dalla visualizzazione estesa premere il tasto  o .

### 6. Gestione utenti



L’identificazione dell’utente e la sua operatività sull’impianto dipendono da un insieme di parametri configurati dall’installatore. L’identificazione può avvenire mediante PIN o chiave a transponder.

Per l’identificazione mediante PIN è sufficiente digitare il codice sulla tastiera. Se si dispone di una chiave è sufficiente avvicinarla all’inseritore e rimuoverla non appena il display visualizza il messaggio “*Chiave riconosciuta*”.

In entrambi i casi il display visualizzerà l’utente appena identificato. Se dopo l’identificazione, al termine di un timeout configurato dall’installatore, non viene effettuata nessuna operazione in tastiera l’utente verrà disconnesso.

Le tastiere e gli inseritori sono abilitati ad operare su determinate aree mentre ciascun utente è abilitato ad operare sulle proprie aree. In questo modo le aree su cui sarà possibile operare saranno solo quelle comuni a tastiera/inseritore e utente. Oltre che da tastiera e inseritore è possibile utilizzare un telecomando per interagire con l’impianto; le operazioni che si possono effettuare dipenderanno dalla configurazione concordata in fase di installazione.

Alcuni parametri possono essere modificati personalmente dall’utente o da altri utenti con le opportune autorizzazioni. Per fare questo accedere al menù dedicato alla gestione degli utenti:

1. Premere il tasto MENU.
2. Inserire il PIN.
3. Scorrere i menù fino alla voce “Utenti” e premere .
4. Selezionare l’utente desiderato e premere .

Una volta entrati nella pagina dei parametri dell’utente selezionato procedere come indicato di seguito in funzione del parametro da modificare.

#### Cambio Nome

Portarsi sulla voce “Nome” e premere il tasto contestuale MODIFICA. Si visualizzerà una nuova pagina dove si potrà scrivere il nome dell’utente. Una volta modificata la stringa a proprio piacimento premere il tasto contestuale ABILITA.

## Gestione utenti

---

### Cambio PIN

La modalità di modifica del PIN dipende da come l'installatore ha programmato in centrale la funzionalità "Scegli codice".

#### Funzionalità "Scegli codice" abilitata

Portarsi sulla voce "Codice PIN" e premere il tasto contestuale MODIFICA. Digitare il codice PIN desiderato, quindi selezionare OK per confermare e concludere la procedura.

Nel caso in cui si inserisca un PIN già in uso il display della tastiera "Non permesso".

#### Evento "Scoperto codice PIN"


Inserire da tastiera il proprio codice utente.

Selezionare il tasto INFO

Nel menu "GIALLO" è presente l'avviso "Scoperto codice PIN" (con indicato l'utente a cui il PIN è stato scoperto)

Il reset dell'allerta PIN Scoperto deve essere effettuato dall'installatore.

#### Funzionalità "Scegli codice" disabilitata

Portarsi sulla voce "Codice PIN" e premere il tasto contestuale MODIFICA. Si visualizzerà una nuova pagina in cui sarà possibile scegliere un nuovo PIN tra quelli proposti dal sistema. Se si desidera un PIN diverso da quello proposto premere il tasto contestuale RIFIUTA; il sistema proporrà un nuovo PIN. Premere il tasto contestuale ANNULLA per uscire dalla procedura senza salvare oppure  per confermare e concludere la procedura.

### Gestione chiavi a transponder

È possibile arruolare una chiave solo mediante la tastiera.

Portarsi sulla voce "Chiave" e premere il tasto MODIFICA; il display visualizzerà la scritta lampeggiante "In attesa...". Avvicinare la chiave all'inseritore fino a quando non apparirà la scritta "Programmazione effettuata"; se una chiave era già configurata per l'utente la nuova configurazione andrà a sovrascrivere la precedente.

Premere il tasto  per uscire dalla procedura.

Per dissociare la chiave dall'utente portarsi di nuovo sulla voce "Chiave" e premere il tasto contestuale RESET.

Per disabilitare la chiave dall'utente portarsi di nuovo sulla voce "Chiave" e premere il tasto contestuale DISABILITA. La chiave rimarrà associata all'utente ma non sarà riconosciuta e quindi non si potrà operare nell'impianto. Per riabilitarla portarsi sulla voce "Chiave", avvicinarla all'inseritore e infine premere il tasto contestuale ABILITA.

### Gestione telecomandi

Da tastiera è possibile esclusivamente abilitare/disabilitare il telecomando. L'associazione all'utente può essere effettuata esclusivamente dall'installatore in fase di configurazione.

Portarsi sulla voce "Chiave" e premere il tasto contestuale DISABILITA. Il telecomando rimarrà associato all'utente ma non sarà riconosciuto e quindi non si potrà operare nell'impianto. Per riabilitarlo portarsi sulla voce "Chiave" e poi premere il tasto contestuale ABILITA.

### Impostazione recapiti

Portarsi sulla voce "Telefono" o "Telefono 2" e premere il tasto contestuale MODIFICA. Si visualizzerà una nuova pagina dove si potrà scrivere il recapito telefonico dell'utente. Una volta inserito il recapito premere il tasto contestuale ABILITA.

## Gestione utenti

---

### Autorizzazioni installatore

Attraverso questo menù l'utente gestisce le autorizzazioni di accesso all'impianto da parte dell'installatore.


Le singole autorizzazioni che sono visualizzate nei sottomenu dipendono da come l'installatore ha programmato la centrale in relazione alla normativa EN50131 e alla programmazione dei profili utente quindi alcune di queste potrebbero non essere disponibili.

Le operazioni disponibili sono:

► **Accesso locale:**

Abilitazione per accesso da tastiera dell'installatore

► **Accesso remoto:**

Abilitazione per accesso da software dell'Installatore. **Quando l'accesso da remoto è abilitato, il led giallo  della tastiera lampeggia lento.**

L'opzione è modificabile (si presenta come un tasto a due posizioni) solo se nel profilo dell'utente l'opzione *Modifica autorizzazioni* è selezionata.

► **Usa profilo utente a tempo:**

Abilita l'installatore ad ereditare il profilo utente (aree e attributi per operazioni di manutenzione e diagnostica) da utilizzare nella pagina di monitor del software. La centrale auto-disabilita a tempo questa autorizzazione. Se abilitata, con il pulsante INFO, sono visualizzati in dettaglio l'utente che ha fornito il profilo e il tempo rimanente prima della auto-disabilitazione.

Questa voce è nascosta se "Accesso remoto" è OFF

► **Permessa scrittura PIN da SW:**

Abilita l'installatore alla scrittura dei PIN con il software: i PIN sono conservati in modo cifrato nel software (se letti dalla centrale) ma la scrittura, a scopo di ripristino di PIN salvati, è possibile solo con questa opzione attiva.

Questa voce è nascosta se "Accesso remoto" è OFF

### Autorizzazioni utente

Attraverso questo menù l'utente gestisce le autorizzazioni di accesso e operatività sull'impianto da parte di altri utenti diversi.

Le singole autorizzazioni che sono visualizzate nei sottomenu dipendono da come l'installatore ha programmato la centrale in relazione alla normativa EN50131 e dalla programmazione dei profili utente quindi alcune di queste potrebbero non essere disponibili.

Le operazioni disponibili sono:

► **Aggiornamento FW livello 2:**

Autorizza un aggiornamento firmware, come livello 2

► **Abilita operazioni livello 3:**



Abilita utenti di livello 3 a eseguire le operazioni di livello 3

## Azionamenti - Attivazione manuale per richiesta di soccorso

---

### 7. Azionamenti

Questo menù consente di pilotare manualmente le uscite del sistema:

1. Premere il tasto  (vedi 1.1 Tastiera);
2. Inserire il PIN;
3. Selezionare l'uscita desiderata e premere  per accendere o spegnere l'uscita.

Ogni uscita ha una propria classe di azionamento. Dopo l'autenticazione con il PIN saranno visibili solo le uscite aventi una classe di azionamento inferiore o pari a quella dell'utente.

### 8. Attivazione manuale per richiesta di soccorso

Da qualsiasi schermata della tastiera è possibile inviare una richiesta di soccorso utilizzando i tasti contestuali posizionati sotto al display.










- Premere contemporaneamente 1 e 2 per attivare un allarme INCENDIO e, se programmate, l'invio delle relative notifiche per richiesta di soccorso antincendio.
- Premere contemporaneamente 2 e 3 per attivare un allarme MEDICO e, se programmate, l'invio delle relative notifiche per richiesta di soccorso medico.
- Premere contemporaneamente 3 e 4 per attivare un allarme generico di EMERGENZA e, se programmate, l'invio delle relative notifiche per richiesta di soccorso.

## Impostazioni





---

### 9. Impostazioni



#### 9.1 Imposta data/ora

1. Premere il tasto menù
2. Inserire il PIN
3. Scorrere i menù fino a visualizzare Impostazioni e premere 
4. Selezionare *Data e Ora* e premere 
5. Mediante i tasti  e  selezionare giorno/mese/anno; inserire i valori numerici e poi premere il tasto contestuale AVANTI
6. Mediante i tasti  e  selezionare ora/minuti; inserire i valori numerici e poi premere il tasto 

#### 9.2 Impostazioni tastiera

1. Premere il tasto menù
2. Inserire il PIN
3. Scorrere i menù fino a visualizzare Impostazioni e premere 
4. Selezionare *Tastiera* e premere 
5. Mediante i tasti di navigazione  e  selezionare il parametro da modificare e proseguire poi in funzione del parametro stesso.



##### Luminosità LED

È possibile spegnere completamente i LED di tastiera oppure selezionare uno dei quattro livelli di luminosità. Mediante i tasti  e  impostare il valore desiderato.



##### Luminosità schermo

È possibile spegnere completamente la retroilluminazione del display della tastiera oppure selezionare uno dei quattro livelli di luminosità. Mediante i tasti  e  impostare il valore desiderato.

##### Volume segnalazioni

È possibile spegnere completamente il buzzer di tastiera oppure selezionare uno dei quattro livelli di volume. Mediante i tasti  e  impostare il valore desiderato.

##### Tempo di inattività

L'abilitazione di questo parametro fa sì che la tastiera, dopo un tempo di inutilizzo di 15 s, porti la luminosità dei LED a livello minimo e spenga completamente la retroilluminazione del display. Mediante i tasti  e  impostare il valore desiderato.

## Index

---

<b>1. Introduction</b> .....	23
1.1 Keypad .....	23
1.2 Actuator .....	25
1.3 Remote control .....	26
<b>2. System status indications</b> .....	27
2.1 Indications on the keypad .....	27
LEDs and their indications .....	27
Indications on HOME .....	28
Indications in the event of an alarm .....	29
INFO key .....	30
2.2 Indications on the actuator .....	30
Ready for activation .....	31
Not ready for activation .....	31
Alarm .....	31
<b>3. Activating, deactivating and resetting the system</b> .....	31
3.1 From the keypad with PIN .....	31
Total Activation .....	31
Partial Activation .....	31
Forced activation .....	32
Deactivation .....	32
Reset .....	32
3.2 From the actuator in the keypad using a transponder key .....	34
3.3 From an actuator using a transponder key .....	34
3.4 From the remote control .....	34
3.5 From a text message .....	34
3.5 From a voice call .....	35
<b>4. Managing areas and zones</b> .....	35
4.1 Areas .....	35
4.2 Zones .....	36
4.3 Automatic activation .....	36
<b>5. Events memory</b> .....	37
<b>6. User management</b> .....	37
Change Name .....	38
Change PIN .....	38
Managing transponder keys .....	38
Managing remote controls .....	38
Setting contact information .....	38
Installer authorisations .....	39
User authorisations .....	39
<b>7. Drives</b> .....	40
<b>8. Manual activation for rescue request</b> .....	40
<b>9. Settings</b> .....	41
9.1 Set date/time .....	41
9.2 Keypad settings .....	41
LED brightness .....	41
Display brightness .....	41
Indication volume .....	41
Inactivity time .....	41



## Introduction

### 1. Introduction

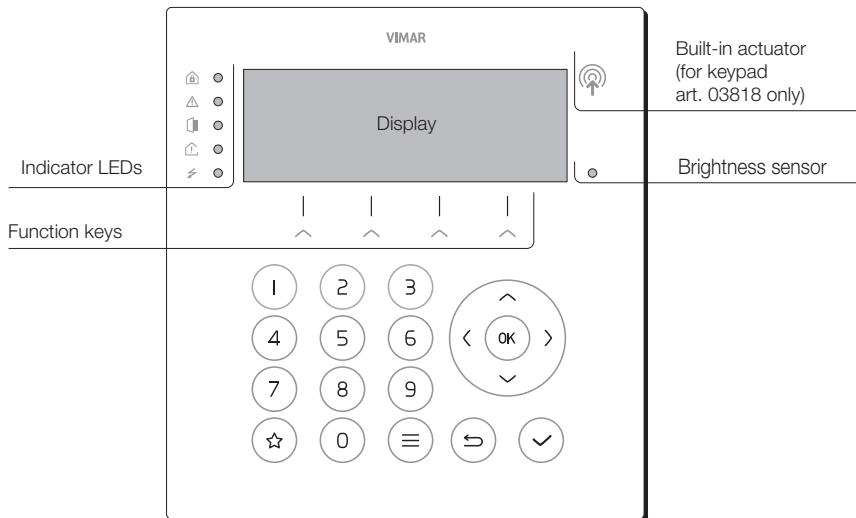
The burglar alarm system typically consists of:

- A control unit.
- Intrusion detection devices.
- Alarm signalling devices, and more generally devices for reporting events detected by the system.
- System management devices, namely keypads, actuators and remote controls.

#### 1.1 Keypad

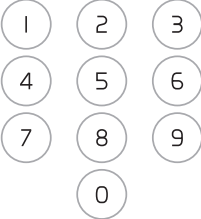

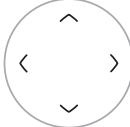





The keypad is the most complete and versatile device for managing the system. The graphic display together with the indicator LEDs provide all the information needed to understand the system status and to operate it.

Characteristics	Art. 03818	Art. 03817
Graphics display	192x64 LCD	192x64 LCD
Keypad	23 capacitive keys	23 capacitive keys
Actuator	Yes	No
Indicator LED	5	5
Brightness sensor	Yes	Yes
Buzzer	Yes	Yes



The table below illustrates the typical uses of the keys, each of which can also have special functions that will be specified later.

## Introduction

Keys	Typical use
	Used to enter data into the system
	Used to confirm a choice
	Used to navigate within the menu pages
	Used to enable/disable a parameter or action
	Used to move one step back when navigating the menu. Pressing it for a long time (about 2 s) returns to the Home screen from any point in the menu
	Used to enter the user menu
	Used to enter the output management menu
	Used to enable the context functions shown on the control unit display just above the corresponding key

The keypad is enabled to operate in certain areas, while each user is enabled to operate in their own area via the user code (PIN) or transponder key. This means that, after entering a PIN or bringing a key up to the keypad, it will only be possible to operate in areas that are common to the keypad and user.

## Introduction

---

### 1.2 Actuator

The actuator has 4 coloured LEDs:



The actuator is enabled to operate in certain areas, while each transponder key is enabled to operate in the area of the user with which it has been associated. This means that, after bringing a key up to the actuator, it will only be possible to operate in areas that are common to the actuator and user.

Each actuator can be programmed with up to four actions (such as activation, deactivation, partial activation or a custom macro), each of which is associated with one of the LEDs.

To perform an action, proceed as follows:

1. Bring the key up to the actuator.
2. The LEDs will start to light one at a time with the sequence red, blue, green, yellow.  
Each of these corresponds to a specific function or macro, depending on the system configuration and user authorisations. If an action is unavailable or you do not have the appropriate authorisation, the corresponding LED remains off.
3. Move the key away as soon as the LED associated with the action you want turns on.

The LED corresponding with the chosen action will flash to confirm the operation.

## Introduction

### 1.3 Remote control

The remote control has 4 buttons and a central multi-colour LED.

Each key can be associated with 2 functions, depending on whether the key press is short or long (2 s).

The device is preconfigured with 3 functions associated with a short press of:

- F1: Total activation
- F2: Deactivation
- F3: Partial activation

The LED lights and the buzzer sounds to confirm that the action was performed, as shown in the table below.

In the event of a low battery, the green operation confirmation LED lights up orange.



Key press	LED flashing	Buzzer	Operation
F1	-	1 beep	Function 1
F2	-	1 beep	Function 2
F3	-	1 beep	Function 3
F4	-	1 beep	Function 4
F1 (2 s)	-	2 beeps	Function 5
F2 (2 s)	-	2 beeps	Function 6
F3 (2 s)	-	2 beeps	Function 7
F4 (2 s)	-	2 beeps	Function 8
F2+F3	2 green then 2 red	2 beeps	Lock/Unlock
F3+F4	1 green	2 beeps	Learning*
Any	2 red then 2 green	1 beep	Remote control locked

Response from control unit	LED flashing	Buzzer
Command not received	1 red	
Operation not performed	3 red	1 low beep
Operation performed	3 green	1 long high beep

\* Learning is performed by the installer.

## System status indications

### 2. System status indications






#### 2.1 Indications on the keypad

The keypad is versatile and can be used to manage the system fully. The installer assigns an area to each keypad. An area is a portion/section of the system that users with the appropriate code can access through the keypad.

#### LEDs and their meanings

Dedicated LEDs show the control unit status. They provide a general indication, and the details can be viewed by opening the INFO menu after authentication by means of a PIN or transponder key.

The table below shows all the LED indications.

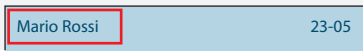

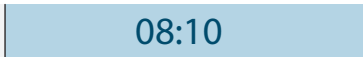
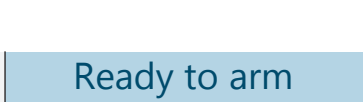
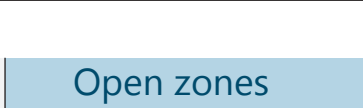
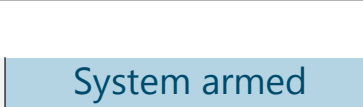

Activation	Red LED 	Yellow LED 	Blue LED 	Violet LED 	Green LED 
OFF	All keypad areas are deactivated.	There are no active faults.	The keypad areas are ready for activation.	All zones of the keypad areas are enabled in the system.	There is no primary power supply (230V~).
ON	At least one keypad area is activated.		At least one of the keypad areas is not ready to be fully activated.	At least one of the keypad areas is disabled or inhibited.	There is primary power supply (230V~).
Slow flashing (ON: 1sec OFF: 1sec)	All keypad areas are deactivated. There is an alarm memory/sabotage in at least one keypad area, or there is a system alarm memory.	There is at least one active fault or a fault memory, or remote access has been enabled for the installer.			
Fast flashing (ON: 0.2sec OFF: 0.2sec)	There is an alarm/sabotage in at least one keypad area, or there is a system alarm.	There is at least one new active fault.			There is no primary power supply (230V~) and a low battery condition has been detected.

## System status indications




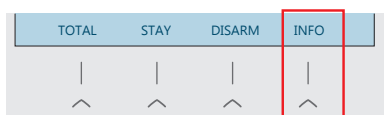
### Indications on HOME

The display shows all information through a text interface, while a user menu allows operations to be selected. Some information is freely available to all users, while other information can only be accessed via PIN.

The table below shows the display screens for different system statuses and events.

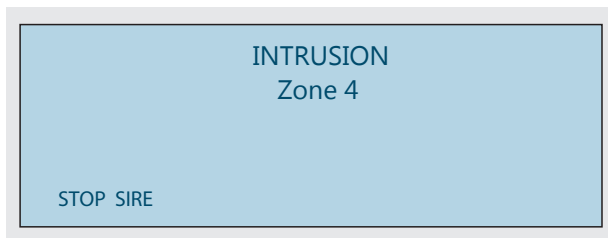
Indication	Location	Description
	Top left	The user "Mario Rossi" is logged in on the keypad
	Top right	Current date
	Centre of the screen	Current time.
		Indication only visible after logging in on the keypad and entering a valid user PIN. It indicates that the system is ready for activation as no zones within the keypad areas are open
		Indication only visible after logging in on the keypad and entering a valid user PIN. It indicates that the system is not ready for activation as at least one zone within the keypad areas is open
		Indication only visible after logging in on the keypad and entering a valid user PIN. It indicates that at least one keypad area has been activated in one of the available modes.
		Flashing indication only visible after logging in on the keypad and entering a valid user PIN. It indicates that an alarm condition has been detected in at least one keypad area.

## System status indications

Indication	Location	Description
	At the bottom of the screen, above function key 1	When this appears, it indicates that at least one of the keypad areas can be activated in TOTAL mode.
	At the bottom of the screen, above function key 2	When this appears, it indicates that at least one of the keypad areas can be activated in one of the STAY modes.
	At the bottom of the screen, above function key 3	When this appears, it indicates that at least one of the keypad areas can be DISARMING.
	At the bottom of the screen, above function key 4	This accesses a section of the user menu that provides detailed information on the system status.

### Indications in the event of an alarm

- The first line of the display shows the alarm type with flashing text: INTRUSION, FIRE, TAMPER or ENVIRONMENT ALARM;
- The second line shows the name of the zone with the alarm. If more than one zone is involved, the first to detect the alarm is shown.



In this condition, you can:

- Enter the PIN to silence the keypad buzzer and enter the alarm reset page.
- Press the STOP SIRE function key to silence the sirens and the keypad buzzer. Enter the alarm reset page. This function is only active if at least one siren has been configured for the alarm type to activate for that event.

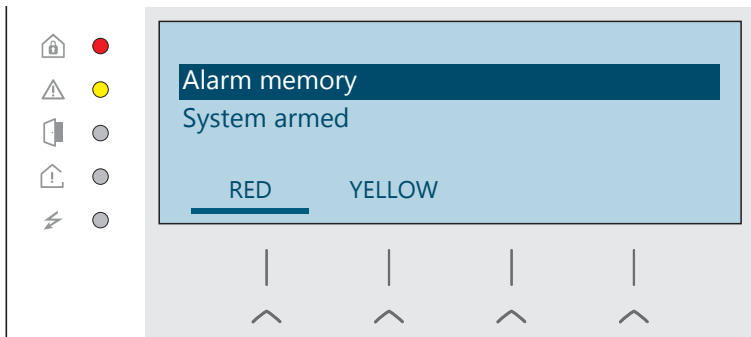
## System status indications


### INFO key

While the LEDs provide a general indication of the system status, opening the INFO menu provides the system status in detail.

To open the INFO menu, press the key under the word INFO and enter the PIN; you will have access to a set of additional information, depending on the areas for which you are enabled to operate and the permissions associated with your profile.

The menu is organised in context pages, each of which is dedicated to a specific active LED. If more than one LED is active, the pages can be browsed with the function keys; the context text above each key indicates the name of the corresponding LED.



In the figure, the red and yellow LEDs are active; the screen corresponds to the red LED with alarm memories and the system on. Press  or an item to access additional details. To display the information related to the yellow LED, just press function key 2.

## 2.2 Indications on the actuator

### Red LED

- When on, this indicates that at least one of system areas managed by the actuator is activated in one of the available modes.
- When flashing slowly, this indicates that there is an alarm memory.

### Blue LED

When on, this indicates that at least one zone within the areas managed by the actuator is open.

When all LEDs flash simultaneously, it means that there is an alarm/sabotage in at least one area associated with the actuator.

It is also possible to activate an alternative operating mode for the actuator LEDs so that each one displays the status of the associated area.

If the LED is associated with an ARMING function in one or more areas, the LED will behave as follows:

- LED on continuously: ALL associated areas are in the state selected by the programmed function (except for DISARMING, in which case the LED remains off).
- LED flashing slowly: ALL areas associated with the programmed function are deactivated and there is an alarm memory in at least one of them.
- LED flashing fast: there is an alarm in at least one of the areas associated with the programmed function.



## Activating, deactivating and resetting the system

---

### Ready for activation

The actuator is programmed with all LEDs off at the factory.

### Not ready for activation

The blue LED is on if at least one area associated with the actuator is not ready for activation.

### Alarm

All LEDs flash fast in the event of an alarm/sabotage.



## 3. Activating, deactivating and resetting the system

The system is activated, deactivated and reset by means of:







- Keypads
- Actuators
- Remote controls
- Text messages (if there is a phone communicator)
- App View (if the By-alarm Plus is integrated into a home automation system)

### 3.1 From the keypad with PIN

#### Total Activation

1. The display shows the current date and time.
2. Press the TOTAL function key.
3. Enter the PIN.
4. You can now activate all areas for which the keypad and PIN are enabled to operate. Two situation can occur:
  - I. If there is just one area, you will go directly to step (5).
  - II. If there are several areas, select the ones you want with the  and  navigation keys and the selection key. Press the NEXT function key.
5. The display will show all the information about the open zones and any active faults (if there are any, it will provide instructions to disable the open zones and to force activation even in that condition).
6. If there are entrance/exit zones, the keypad will display the time within which you must leave the protected areas and will emit an acoustic signal until the time has lapsed.

#### Partial Activation

1. The display shows the current date and time.
2. Press the STAY function key.
3. Enter the PIN.
4. If there are several areas, use the  and  navigation keys to move the cursor over the area you want and then press the  key. If there is just one area, you will go directly to step (5).
5. Use the  and  navigation keys to move the cursor over the type of partitioning you want (A, B, C or D) and press one of the following function keys, as required:
  - I.  to continue with activation.

## Activating, deactivating and resetting the system

- II. SILENC. to continue with activation while disabling any acoustic signals due to entrance/exit zones.
- III. IMMEDIAT. to continue with activation while disabling any acoustic signals due to entrance/exit zones.



The display will show all the information about the open zones and any active faults (if there are any, it will provide instructions to disable the open zones and to force activation even in that condition).

### Forced activation

Forcing activation is a condition in which you decide to activate the system even in situations that may reduce its security (see the table below).

Situation	Description
Open zones	The system cannot be activated if there are open zones as an alarm condition would be generated immediately after activation. To activate it securely, set the open zone to the rest state. If this is not possible, EXCLUDED or INHIBIT the zone to remove it (see 4.2 Zones).
Active faults	If there are active faults, even if the system does not generate an alarm after activation, forcing is required because you are activating it with a lower security level.

### Deactivation

1. The display shows the current date and time.
2. Press the DISARM. function key.
3. Enter the PIN.
4. You can now deactivate all areas for which the keypad and PIN are enabled to operate. Two situation can occur:
  - I. If there is just one area, it will be deactivated automatically.
  - II. If there are several areas, select the ones you want with the  and  navigation keys and the selection key. Press the NEXT function key.

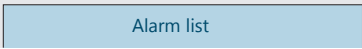
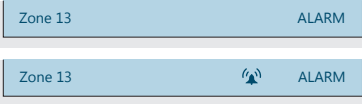
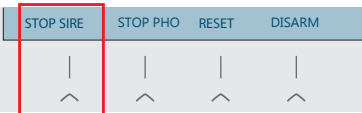


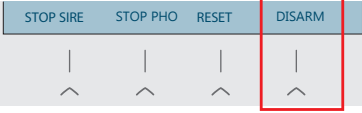
### Reset

The system is reset after an alarm is detected. The actions that can be performed in this phase depend on the alarm type, the status of the device in an alarm state, and the system activation status. Some actions may also be disabled due to the privileges configured for the user performing the reset.

After an alarm, follow the instructions in the *Indications in the event of an alarm* section in chapter 2. *System status indications* and the “Alarms list” page will be displayed.

The table below shows the keypad display views that vary with the situation or system status.

## Activating, deactivating and resetting the system

Indication	Location	Description
	Page title	
	Line 1, 2 and/or 3	<p>List of zones in an alarm state. Each line shows the zone description on the left and additional indications on the right. This information specifies the alarm type and whether the zone concerned is still in an alarm state or has returned to the rest state. The alarm types are:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ALARM in the event of an intrusion or environment alarm;</li> <li>• TAMPER in the event of tampering.</li> </ul> <p>If there is also a flashing icon in addition to the alarm description, it means that the zone concerned is still in an alarm state</p>
	Description on function key 1	To silence the sirens
	Description on function key 2	To stop sending alerts to users
	Description on function key 3	To reset the alarm memory. This function is enabled if the zone has returned to the rest state
	Description on function key 4	To deactivate the area or areas to which the zone in an alarm state belongs

The "Alarms list" page can also be accessed using the "Info"->"System in alarm" key or from the "Partitions and zones"->"Partitions"->"Partition X"->"System in alarm" menu.

## Activating, deactivating and resetting the system

---

### 3.2 From the actuator in the keypad using a transponder key

1. Bring the key up to the actuator.
2. The available actions will be listed one at a time on the display.
3. Move the key away as soon as you see the action that corresponds to the type of activation you want.
4. The keypad will display a message to confirm the operation.

The actions available depend on the authorisations assigned to the user and the system status.

### 3.3 From an actuator using a transponder key

1. Bring the key up to the actuator.
2. The actuator will light the LEDs in sequence.
3. Move the key away as soon as the LED corresponding to the type of activation you want turns on.
4. The actuator will flash the corresponding LED to confirm the operation.

The actions available depend on the authorisations assigned to the user and the system status.

### 3.4 From the remote control

For activation, deactivation or partial activation, press the F1, F2 or F3 keys respectively with a short press.

Refer to paragraph 1.3 for the indications to confirm the result of the action.

In the event of a low battery, press any of the keys and the remote control LED lights up orange instead of green.

In the event of a low battery, the areas will no longer be available for arming/disarming, while other actions will continue to be permitted; the user associated with the remote control may still re-enable it for arming/disarming by following the procedure below:

1. Log in on the keypad with your code
2. Consult the list of Faults on INFO -> "System fault" and select UNLOCK.

From now on, the remote control is totally operational again until the battery is completely depleted.

To restore normal remote control operation even without performing the above procedure, simply replace the flat battery with a new one.

### 3.5 By text message

If the system has a communicator, it will be possible to interact with the control unit via text message.

To enable the functions (macros), including activation/deactivation, etc., compose the message as follows:

`#code#macro`

Enter the PIN in place of "code" and the macro name in place of "macro".

**N.B. You can use upper or lower case letters indifferently when entering the macro name; spaces between letters and words have no effect and can be added or removed.**

In addition to macros, there are also the following commands:

- Control unit status: `#code#S#` (e.g. #1234#S#)
- Enable zone: `#code#I#zone_name` (e.g. #1234#/#Living room)

## Managing areas and zones

---

- Disable zone temporarily: `#code#E#zone_name` (e.g. #1234#E#Living room)
- Disable zone permanently: `#code#EX#zone_name` (e.g. #1234#EX#Living room)

### 3.6 From a voice call

If the system has a communicator, it will be possible to receive calls for the events programmed and interact with the control unit by ringing a few times.

To activate the functions (actions), including activating/deactivating, etc. simply make a call to the number of the SIM in the communicator and let it ring a few seconds.

The action which is actuated via the call is set during the system programming phase and may vary depending on the user making the call.

To end the calls received for the programmed events, simply press the “\*” key during a call.

During the programming phase, you can also choose to end the calls simply by answering, without needing to press the “\*” key during the call.

The call stop, which is done by pressing the “\*” key during a call or simply by answering, only applies for the individual user or for the entire queue of calls depending on the chosen programming.

## 4. Managing areas and zones

### 4.1 Areas

After authentication with the PIN, the list of areas can be viewed from the “Partitions and zones” -> “Partitions” menu on the keypad. The page shows the list of all zones within the areas of the keypad on which you are enabled to operate.

The activation mode is specified for each area:

- **Deactivated:** in this state, no intrusion zone in the area can generate alarms;
- **Total:** in this state, all intrusion zones in the area are enabled to generate alarms;
- **Partial (A, B, C or D):** in this state, all intrusion zones in the area, except the interior zones, are enabled to generate alarms.

Accessing a single area:

- displays the list of active alarms and lets you manage any alarm conditions;
- displays the list of alarm memories and lets you reset them;
- displays the subsequent automatic activation for the area, with the option to:
  - cancel it, which only affects the next scheduled activation;
  - postpone it, which postpones the next activation. The factory setting postpones by 20 minutes, but the installer can configure it as desired;
  - disable it, which disables all subsequent activations. They can then be re-enabled at any time from the same page.


## Managing areas and zones

---

### 4.2 Zones

After authentication with the PIN, the list of zones can be viewed from the “Partitions and zones” -> “Partitions” menu on the keypad. The page shows the list of all zones within the areas of the keypad on which you are enabled to operate. The function keys can be used to filter the list of zones by choosing which ones to display:

- ALL to display all zones within the areas of the keypad on which you are enabled to operate;
- OPEN to display only open zones;
- EXCLUDED to display only disabled zones;
- TEST to display only zones under test.



Press  on a zone to access additional details about the zone and to perform some operations on it. Specifically, you can display whether the zone is enabled:

- “Included” indicates that the zone is in its normal operating state;
- “Excluded” indicates that the zone is not enabled to generate alarms. The zone will remain in that condition until it is manually enabled in the system;
- “Inhibited” indicates that the zone is not enabled to generate alarms until the next time it is disabled, after which it will be automatically enabled in the system.


In addition to the enabled state, whether the zone is in an alarm state or not is also displayed:

- “Rest” indicates that the zone does not detect an alarm condition;
- “Active” indicates that the zone does detect an alarm condition.

Once you have seen all the zone details, you can continue scrolling the list from within the extended view using the UP and DOWN arrow keys.

Press the  or  key to exit from the extended view.

### 4.3 Automatic activation

The installer can program automatic activations as required by the users, and any area of the system can be activated or deactivated. Open the “Partitions and zones” -> “Auto-arming” menu to display the list of available automatic activations. You can then scroll the list of automatic activations, and press the  key to deactivate them as required.

You can also manage the next automatic activation in time order:

By pressing MODIFY in the automatic activation warning time or via the menu “Areas and Zones” -> “Areas”, by selecting the area of interest and scrolling up to the item “Next automatic activation”; the following actions are available:

- CANCEL: the imminent automatic activation is cancelled, moving on to the next one.
- POSTPONE: the imminent automatic activation is postponed; the postponement time is defined by the installer during the configuration phase.
- DISABLE: the series of automatic activations is deactivated.

## Events memory - User management


---


### 5. Events memory

After authentication with the PIN, the events memory can be viewed from the “Events log” menu on the keypad. The page displays the list of all events that occurred; each line gives the date and time at which the event occurred and a brief description.

The function keys can be used to filter the list of events by choosing which ones to display:

- ALL
- ALARMS only
- FAULTS only
- ACTIVITY only

Press  on an event to display additional details. Once you have seen all the event details, you can continue scrolling the list from within the extended view using the UP and DOWN arrow keys.

Press the  or  key to exit from the extended view.

### 6. User management



A user identification and possible operations on the system depend on a set of parameters configured by the installed. Identification can be done by means of a PIN or a transponder key.

To identify yourself with the PIN, just enter the code on the keypad. If you have a key, just bring it up to the actuator and remove it as soon as the message “*Key recognised*” appears on the display.

In either case, the display will show the newly identified user. After identification, you will be disconnected if no keypad operations are performed within a configured time-out period.

Keypads and actuators are enabled to operated on specific areas, while users are enabled to operate on their own areas. This means that it will only be possible to operate in areas that are common to the actuator and user. In addition to the keypad and actuator, a remote control can be used to interact with the system; the operations that can be performed depend on the configuration agreed during installation.

You or other users with appropriate authorisations can edit some of the parameters. To do so, open the user management menu:

1. Press the MENU key.
2. Enter the PIN.
3. Scroll the menu to “Users” and press .
4. Select the user you want and press .

Once in the parameters page for the selected user, proceed as described below for the parameter to be edited.

#### Change Name

Go to “Name” and press the CHANGE function key. A new page will open in which you can enter the user name. After editing the string as you want, press the ENABLE function key.

## User management

---

### Change PIN

The PIN change method depends on how the installer programmed the “Choose code” function in the control unit.

#### “Choose code” function enabled

Go to “PIN” and press the EDIT function key. Type in the desired PIN, then select OK to confirm and complete the procedure.

If a PIN already in use is entered, the keyboard display will show “Not allowed”.

#### “PIN code revealed” event


Enter your user code on the keyboard.

Select the INFO key

The “PIN code revealed” warning can be found in the “YELLOW” menu (indicating the user whose PIN has been revealed)

The PIN Revealed alert must be reset by the installer.

#### “Choose code” function disabled

Go to “PIN” and press the EDIT function key. A new page will open in which you can choose a new PIN from those suggested by the system. If you want a PIN other than that suggested by the system, press the REJECT function key and the system will suggest a new PIN. Press the CANCEL function key to exit from the procedure without saving or  to confirm and end the procedure.

### Managing transponder keys

A key can only be registered from the keypad.

Go to “Keys” and press the CHANGE key; the display will flash the message “Waiting...”. Bring the key up to the actuator until the message “Programming done” appears; if a key was already configured for the user, the new configuration will overwrite the previous one.

Press the  key to exit from the procedure.

To disassociate the key from the user, go to “Keys” again and press the RESET function key.

To disable the user key, go to “Keys” again and press the DISABLE function key. The key will remain associated with the user, but will not be recognised and will therefore not let you operate the system. To re-enable it, go to “Keys”, bring it up to the actuator and press the ENABLE function key.

### Managing remote controls

From the keypad, the remote control can only be enabled/disabled. Only the installed can associated it with the user during configuration.

Go to “Keys” and press the DISABLE function key. The remote control will remain associated with the user, but will not be recognised and will therefore not let you operate the system. To re-enable it, go to “Keys” and then press the ENABLE function key.

### Setting contact information

Go to “Phone” or “Phone 2” and press the CHANGE function key. A new page will open in which you can enter the user contact information. When you have entered the contact information, press the ENABLE function key.



## User management


---

### Installer authorisations

You can use this menu to manage the installer's system access authorisations.

The individual authorisations shown in the sub-menus depend on how the installer programmed the control unit in relation to standard EN50131, and on the user profile settings, so some of them may be unavailable.

The following operations are available:

- ▶ *Local access:*  
Enable installer access from the keypad
- ▶ *Remote access:*  
Enable installer access from the software. **When remote access is enabled, the yellow  LED will flash slowly on the keypad.**  
The option can be changed (it is a two-position key), but only if the *Edit authorisations* option is selected in the user profile.
- ▶ *Use timed user profile:*  
Enables the installer to inherit the user profile (areas and attributes for maintenance and diagnostics) to be used in the software monitor page. The control unit automatically disables this authorisation after a specific time. If enabled, the INFO button displays details of the user that provided the profile and the remaining time until it is automatically disabled.  
This item is hidden if "Remote access" is OFF
- ▶ *Allowed PIN writing from SW:*  
Enables the installer to write PINs with the software; the PINs are stored in an encrypted format (if read by the control unit), but can only be written with this option active in order to restore saved PINs.  
This item is hidden if "Remote access" is OFF

### User authorisations

You can use this menu to manage the system access and operation authorisations of other users.

The individual authorisations shown in the sub-menus depend on how the installer programmed the control unit in relation to standard EN50131, and on the user profile settings, so some of them may be unavailable.

The following operations are available:


- ▶ *Level 2 FW update:*  
Authorises a firmware update as level 2
- ▶ *Enable level 3 operations:*  
Enables level 3 users to perform level 3 operations

## Drives - Attivazione manuale per richiesta di soccorso

---

### 7. Drives

This menu can be used to manually drive the system outputs:

1. Press the Automation key (see *1.1 Keypad*);
2. Enter the PIN;
3. Select the output you want and press  to turn it on or off.

Each output has its home automation system class. After authentication with the PIN, only the outputs with a home automation system class lower than or equal to that of the user will be visible.

### 8. Manual activation for rescue request

A rescue request can be sent from any screen on the keypad using the function keys underneath the display.










- Press 1 and 2 simultaneously to trigger a FIRE alarm and, where programmed, to send the related notifications for a fire-fighting rescue request.
- Press 2 and 3 simultaneously to trigger a MEDICAL alarm and, where programmed, to send the related notifications for a medical rescue request.
- Press 3 and 4 simultaneously to trigger an EMERGENCY alarm and, where programmed, to send the related notifications for a rescue request.

## Settings





---

### 9. Settings



#### 9.1 Set date/time

1. Press the Menu key
2. Enter the PIN
3. Scroll the menu to "Settings" and press 
4. Select *Date and Time* and press 
5. Use the  and  keys to select day/month/year; enter the numerical values and then press the NEXT function key
6. Use the  and  keys to select hours/minutes; enter the numerical values and then press the 



#### 9.2 Keypad settings

1. Press the Menu key
2. Enter the PIN
3. Scroll the menu to "Settings" and press 
4. Select *Keypad* and press 
5. Use the  and  navigation keys to select the parameter to be edited, and then proceed as required for that parameter.



##### LED brightness

You can turn off the keypad LEDs completely, or select one of the four brightness levels. Use the  and  keys to set the value you want.



##### Display brightness

You can turn off the display backlighting completely, or select one of the four brightness levels. Use the  and  keys to set the value you want.

##### Indication volume

You can turn off the keypad buzzer completely, or select one of the four volume levels. Use the  and  keys to set the value you want.

##### Inactivity time

When this parameter is enabled, the LED brightness is reduced to the minimum level and the display backlighting is turned off completely after 15 minutes of inactivity. Use the  and  keys to set the value you want.







49401787A0 05 2410



**VIMAR**

Viale Vicenza, 14  
36063 Marostica VI - Italy  
[www.vimar.com](http://www.vimar.com)